

Distr.  
GENERAL

ECE/TIM/EFC/WP.2/2006/10  
21 February 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
КОМИССИЯ  
Комитет по лесоматериалам

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И  
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
Европейская лесная комиссия

Объединенная рабочая группа ФАО/ЕЭК ООН  
по экономике и статистике лесного сектора

Двадцать восьмая сессия  
Женева, 2-4 мая 2006 года  
Пункт 10 предварительной повестки дня

**УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА В ОБЛАСТИ СБОРА И АНАЛИЗА  
ИНФОРМАЦИИ О СЕКТОРЕ - ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ СТРАНАМ В ДЕЛЕ  
УКРЕПЛЕНИЯ ПОТЕНЦИАЛА В ОБЛАСТИ ПОЛУЧЕНИЯ И СОВМЕСТНОГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КАЧЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ О ЛЕСНОМ СЕКТОРЕ**

Записка секретариата

В настоящем документе содержится информация о работе в области укрепления потенциала, проведенной Секцией лесоматериалов в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА). В нем сообщается о применяемом подходе, стратегии, которой руководствуется Секция лесоматериалов в своей деятельности в странах ВЕКЦА, и мероприятиях, запланированных на 2006 год.

Рабочей группе предлагается принять к сведению информацию об этих мероприятиях и высказать свои замечания в отношении эффективности мер по улучшению качества информации о лесном секторе этого региона.

**Справочная информация**

1. Наличие надежной, своевременной и точной информации имеет для лесного сектора, равно как и для других отраслей, жизненно важное значение. Без качественной информации весьма трудно судить о влиянии, которое оказывает политика, и

необходимости привнесения каких-либо изменений или же принимать правильные решения относительно будущих направлений деятельности. Получение качественной информации является одной из задач, стоящих перед странами Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА).

2. О трудностях, с которыми сталкиваются некоторые страны, в частности, говорит неодинаковое качество информации, представляемой Секции лесоматериалов ЕЭК ООН/ФАО в ответах на СВЛС. Некоторые страны не возвращают таблицы СВЛС. Другие зачастую представляют неполные данные. Это, возможно, просто означает, что страны не располагают такими данными, или же свидетельствует о слабости потенциала некоторых национальных учреждений, которые занимаются сбором и анализом данных.

3. Секция лесоматериалов ЕЭК ООН/ФАО располагает сетью национальных корреспондентов. Это, безусловно, является одной из ее сильных сторон, однако в ВЕКЦА эта сеть, возможно, функционирует недостаточно эффективно. Ввиду больших расстояний и высоких расходов на проезд страны сталкиваются с определенными трудностями в плане участия в проводимых в Женеве совещаниях, в связи с чем контакты с их национальными корреспондентами ограничены. В результате этого узнать, каков текущий состав участников сети, весьма трудно: страны не всегда информируют секретариат о выходе корреспондентов на пенсию или их переводе на другую работу. Таким образом, хотя наличие сети потенциально и может служить большим подспорьем в работе, весьма трудно быть уверенным, что информация о национальных корреспондентах не является устаревшей. Это, возможно, объясняет некоторые проблемы с получением ответов от ряда стран.

4. В своей деятельности, касающейся сектора лесного хозяйства и лесоматериалов стран ВЕКЦА, включая работу по укреплению потенциала, ЕЭК ООН и ФАО руководствуются совместной стратегией, разработанной на период 2005-2010 годов. Этой стратегией определены приоритеты будущей работы, одним из которых является улучшение сбора и анализа данных. В ней также определены методы осуществления этой работы. С этим документом можно ознакомиться по следующему адресу:  
[http://www.unece.org/trade/timber/docs/tc-sessions/tc-63/english/TC2005\\_Add1\\_Programme.doc](http://www.unece.org/trade/timber/docs/tc-sessions/tc-63/english/TC2005_Add1_Programme.doc).

5. Самой ближайшей приоритетной задачей является, как представляется, вовлечение и полная интеграция этих стран в существующие международные сети. Это будет способствовать поддержанию контактов между этими странами и другими членами международного сообщества и обеспечит возможности для обмена надлежащей практикой. Проблемы, на решение которых направлены усилия стран ВЕКЦА, во многом схожи, в связи с чем особенно полезным является проведение совещаний, на которых эти страны могли бы совместно обсуждать общие вопросы.

## **Прогресс, достигнутый в 2005-2006 годах**

### Рабочее совещание по вопросам укрепления потенциала в области совместного использования лесохозяйственной и конъюнктурной информации

6. Первым важным шагом стало проведение в Чешской Республике в октябре 2005 года рабочего совещания по вопросам укрепления потенциала в области совместного использования лесохозяйственной и конъюнктурной информации. Это рабочее совещание, которое проводилось под эгидой министерства сельского хозяйства Чешской Республики и Субрегионального отделения для стран Центральной и Восточной Европы Департамента лесного хозяйства ФАО и при поддержке Лесной службы Чешской Республики и Сектора лесоматериалов ЕЭК ООН/ФАО, было организовано в Праге и в Крштинах, южная Моравия, 24-28 октября 2005 года. В нем приняли участие несколько международных экспертов, которые не пожалели своего времени и в некоторых случаях личных средств для покрытия расходов на проезд.

7. Общая цель рабочего совещания состояла в том, чтобы помочь странам понять важность наличия надежной, точной и своевременной информации о секторе для выработки надлежащей политики и создать учреждения, которые могли бы представлять такую информацию (как в их собственных интересах, так и в интересах всего международного сообщества). Конкретные задачи состояли в следующем:

- a) содействовать укреплению национального потенциала в области сбора и распространения данных и информации по вопросам лесопользования;
- b) интегрировать национальных экспертов в международные сети (например, по оценке лесных ресурсов, статистике рынков лесных товаров, лесохозяйственной политике);
- c) внедрять маркетинг в качестве инструмента, который может способствовать повышению экономической жизнеспособности лесного хозяйства и служит подспорьем в деле борьбы с незаконными лесозаготовками и торговлей путем обеспечения транспарентности рынков лесных товаров.

8. В рабочем совещании приняли участие эксперты из следующих стран: Армении, Азербайджана, Грузии, Кыргызстана, Монголии, Турции и Узбекистана. К сожалению, в силу возникших в последнюю минуту трудностей на совещание не смогли приехать коллеги из Казахстана, Таджикистана и Туркменистана. Интерес, проявленный к этому рабочему совещанию, и его успешное проведение свидетельствуют о том, что эта

концепция является правильной и поддерживается директивными органами соответствующих стран.

9. В докладе определены широкие направления для развития дальнейшего сотрудничества. По общему мнению, это рабочее совещание явилось полезным начинанием: следующая приоритетная задача состоит в том, чтобы использовать заложенный на нем фундамент. Горячую поддержку получило предложение о проведении последующих рабочих совещаний по основным актуальным темам. Все рекомендации рабочего совещания см. в приложении 1. С более подробной информацией можно ознакомиться по адресу: <http://www.unece.org/trade/timber/mis/2005Kritiny.htm>.

#### Маркетинг лесных товаров

10. Секция лесоматериалов ЕЭК ООН/ФАО продолжала проводить работу с целью поиска ресурсов для финансирования проекта в области наращивания потенциала "Повышение эффективности маркетинга и качества конъюнктурной информации в лесном секторе стран юго-восточной Европы и СНГ". Мы нашли партнеров как на международном, так и на национальном уровнях, которые поддержали это предложение и оказали помощь в его подготовке, например ЕЛИ и ЛНИИФ. Резюме этого предложения содержится в приложении 2.

11. Также были изучены возможности в области финансирования по линии ЕС. В настоящее время проводится обзор программ ЕС для региона ВЕКЦА, при этом в 2006 году должны быть заключены новые соглашения на период 2007-2013 годов. Приоритетные направления оказания помощи определяются самими странами. По предварительным оценкам, лесное хозяйство, возможно, не будет отнесено к числу приоритетных областей оказания помощи. Если страны не заявят, что лесное хозяйство является областью, в которой им требуется помощь, то новые программы вряд ли будут предусматривать осуществление соответствующих мер. Даже если странам удастся включить лесное хозяйство в эти программы, то еще предстоит изыскать необходимые ресурсы. В качестве отправной точки следует обеспечить признание того, что лесное хозяйство имеет большое значение для экономического развития региона. Поддержка в целях укрепления сектора, в первую очередь путем наращивания потенциала, имеет жизненно важное значение, и поэтому странам необходимо обеспечить, чтобы лесному хозяйству было уделено надлежащее внимание при вынесении решений относительно приоритетных направлений деятельности, подлежащих финансированию в будущем.

Группа специалистов по вопросам оказания поддержки и содействия в целях устойчивого развития лесного сектора в странах ВЕКЦА

12. Первое совещание Группы специалистов по вопросам оказания поддержки и содействия в целях устойчивого развития лесного сектора в странах ВЕКЦА состоялось 14-16 ноября 2005 года в Будапеште. Группа, в частности, преследует следующие цели: "совершенствование совместного использования данных, информации и знаний, а также обмена ими" и "укрепление потенциала учреждений государственного сектора для создания, в частности, эффективной политической и институциональной основы". Группа учреждена на период 2005-2008 годов. Она будет оказывать консультативную помощь секретариату ЕЭК ООН/ФАО по вопросам осуществления программ в рамках комплексной программы работы, при этом с ней будут также проводиться консультации по вопросам разработки стратегии ФАО в отношении лесного сектора стран ВЕКЦА.

С докладом о работе первого совещания просьба ознакомиться по адресу:

<http://www.fao.org/regional/seur/events/unece/docs/Report.pdf>.

### **Будущие направления деятельности**

#### Рабочие совещания

13. В качестве последующих мероприятий в связи с Рабочим совещанием по вопросам укрепления потенциала в области совместного использования лесохозяйственной и конъюнктурной информации, которое было проведено в Чешской Республике для стран ВЕКЦА, партнеры хотели бы организовать в этих странах тематические рабочие совещания. Это должно способствовать более активному участию целевых стран. Некоторые страны заявили, что они заинтересованы организовать одно из последующих рабочих совещаний, и эти вопросы теперь требуют доработки.

14. В настоящее время Секция лесоматериалов ЕЭК ООН/ФАО проводит с партнерами (ФАО, проектом ФОПЕР ([www.foper.fi](http://www.foper.fi)), Белградским университетом, Сербия, и Университетом штата Луизиана, США) работу с целью организации для Балканских стран в Сербии и Черногории в апреле 2006 года учебного рабочего совещания на тему "Маркетинг лесных товаров: от принципов к практике". Это рабочее совещание, которое будет проходить в течение четырех дней, будет посвящено принципам эффективного маркетинга лесных товаров. На нем будет проведен обзор региональных и глобальных рынков лесных товаров, основ маркетинга и различных средств маркетинга. На него приглашены ведущие специалисты из различных стран мира, которые в подкрепление принципов приведут примеры надлежащей практики и расскажут о том, как можно расширить рынок и увеличить долю на рынке. Это рабочее совещание будет проходить в городе Нови-Сад, Сербия и Черногория, с 3 по 6 апреля 2006 года. С более подробной

информацией можно ознакомиться по адресу:

[http://www.unece.org/trade/timber/Workshops/2006/2006\\_balkanworkshop.htm](http://www.unece.org/trade/timber/Workshops/2006/2006_balkanworkshop.htm).

### **Вопросы для обсуждения Рабочей группой**

15. Некоторым странам ВЕКЦА довольно трудно принимать активное участие в различных сетях и обсуждениях, которые, например, имеют непосредственное отношение к процессу СВЛС. Ввиду больших расстояний, высоких расходов, связанных с приездом на совещания в Женеву, а также институциональной слабости национальных учреждений многие страны не могут полностью участвовать в работе этой и других международных сетей. Из-за этого секретариат сталкивается с трудностями в плане обновления списков национальных корреспондентов по ВЕКЦА.

16. На Рабочем совещании по вопросам укрепления потенциала в области совместного использования лесохозяйственной и конъюнктурной информации, состоявшемся в Чешской Республике в октябре 2005 года, была предпринята попытка решить проблемы, связанные с расходами. Организаторы покрыли расходы участников из ВЕКЦА на проезд и размещение в гостиницах. Успеху Рабочего совещания в Чешской Республике также способствовало то, что некоторые международные эксперты не пожалели своего времени и приехали на рабочее совещание, чтобы поделиться своими знаниями. Будущие рабочие совещания следует, по возможности, проводить в ВЕКЦА.

**17. Рабочей группе предлагается принять к сведению информацию об этих мероприятиях и высказать свои замечания относительно того, в какой мере они способствовали улучшению информации о лесном секторе этого региона. Если какие-либо делегации Рабочей группы заинтересованы принять участие в этой работе, им следует обратиться в секретариат.**

## Приложение 1

### Крштинское заявление (Прага и Крштины, Чешская Республика, 27 сентября 2005 года)

**Мы, эксперты и представители заинтересованных сторон сектора лесного хозяйства Азербайджана, Армении, Грузии, Кыргызстана, Монголии, Турции и Узбекистана (используя также материалы, предоставленные специалистами из Туркменистана и Таджикистана) - именуемых далее участвующими странами, - назначенные ответственными министерствами наших стран для участия в Рабочем совещании по укреплению потенциала в области совместного использования лесохозяйственной и конъюнктурной информации, которое проходило в Праге и Крштинах, Чешская Республика, 24-28 октября 2005 года и было совместно организовано Чешской Республикой (министерством сельского и лесного хозяйства Чешской Республики), Субрегиональным отделением ФАО (Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций) для Центральной и Восточной Европы и Сектором лесоматериалов ЕЭК ООН/ФАО (Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций),**

**принимая во внимание** растущие потребности общества в важнейших экологических и социальных благах, источником которых являются леса, а также экономический потенциал использования лесных угодий в плане производства древесных и недревесных лесных товаров и услуг леса в участвующих странах,

**признавая необходимость** всеобъемлющего мониторинга лесных ресурсов, в частности, лесных таксаций и планов развития лесного хозяйства, надежных статистических данных о лесных товарах и информации о лесохозяйственной политике в соответствующих регионах,

**признавая** особенности стран, например географические и климатические условия, и неравномерное распределение лесов, что требует применения индивидуальных подходов, а также общие задачи, стоящие перед субрегионами, как то сохранение и расширение лесного покрова и защитных функций лесов на Кавказе и в Центральной Азии,

**отмечая,** что незаконные заготовки круглого леса и торговля соответствующей продукцией, которые отчасти обусловлены отсутствием у личных домохозяйств альтернативных источников энергии, приводят к неопределенности в отношении фактического развития лесных ресурсов и управления ими, а также обуславливают нечестную конкуренцию и представляют собой угрозу для лесных экосистем,

**отмечая** целесообразность активного вовлечение участвующих стран в общеевропейские и глобальные процессы и учреждения, занимающиеся вопросами политики в области лесопользования, и связанные с ними сети,

**принимая во внимание**, что ввиду различий, существующих между национальными классификациями и международными системами сбора информации, могут потребоваться дополнительные ресурсы для корректирования информации по вопросам лесопользования на национальном уровне,

**признавая** международную помощь, предоставляемую многочисленными странами и международными организациями и учреждениями, и, таким образом, необходимость в координации,

**рекомендуем правительствам и государственным лесохозяйственным органам:**

**разработать** адекватные политические рамки для надлежащего удовлетворения потребностей общества в важнейших социальных и экологических благах, источником которых являются леса, и в то же время существующего на рынке спроса на древесные и недревесные лесные товары и услуги леса, не создавая при этом угрозы для устойчивого развития лесных ресурсов,

**продолжать** уделять приоритетное внимание вопросам охраны природы и сохранения биоразнообразия в участвующих странах и поощрять производство древесины в тех случаях, когда это не создает никакой угрозы для важнейших экологических функций,

**содействовать** правоприменению и разработать надежные политические рамки, включая реалистичные государственные тарифы, в качестве основы для экономического процветания, что тем самым будет способствовать сокращению масштабов незаконных рубок и торговли соответствующей продукцией, стимулировать инвестиции в лесной сектор, а также явится необходимым условием для эффективной оценки лесных ресурсов,

**осуществлять** конкретные меры в целях борьбы с уничтожением лесов, которое происходит из-за нехватки топлива, в том числе путем обеспечения, в соответствующих случаях, поставок энергии по доступным ценам из других источников помимо местных лесов,

**разработать** научные методы мониторинга лесных ресурсов, в частности современные методы таксации лесов, наращивать потенциал и выделять из

государственного бюджета достаточные средства для его проведения на регулярной основе,

**наращивать** потенциал и повышать качество и надежность статистических данных о лесных товарах и услугах (производстве, торговле, потреблении, занятости и т.д.) и организовать подготовку компаний и отдельных правительственных служащих по вопросам маркетинга и стратегического управления,

**наращивать** потенциал в области сбора и распространения информации о лесохозяйственной политике (например, данных о законодательстве),

**и далее осуществлять инвестиции** в развитие сельских районов и, таким образом, наращивать потенциал для проведения мониторинга и оценки лесных ресурсов,

**предоставить** общественности доступ к данным и информации по вопросам лесопользования, в том числе к данным таксаций, статистической информации, ценам на лесные товары и услуги, а также к базам данных о политических инструментах и учреждениях,

**координировать** деятельность национальных механизмов и учреждений других директивных органов, связанную с лесопользованием, и поощрять кросс-секторальный диалог по вопросам политики, которая оказывает воздействие на использование лесных угодий и лесной сектор в целом,

**обеспечивать** достаточные средства для активного участия в международных сетях по оценке лесных ресурсов, рынкам лесных товаров и политике в области лесопользования и принимать меры в целях приведения данных национальных таксаций и статистической информации в соответствие с международными требованиями,

**содействовать** развитию сотрудничества по вопросам лесопользования на двустороннем, многостороннем, субрегиональном и европейском уровнях,

**повышать** уровень информированности общественности о лесах и тех благах, источником которых они являются, в том числе о древесине как об экологически благоприятном материале и источнике энергии,

**применять** в рамках процесса принятия политических решений подходы, основанные на участии всех заинтересованных сторон (НПО, международное сообщество/местные общины),

**рекомендуем международным организациям и учреждениям:**

**оказывать поддержку** осуществлению вышеперечисленных рекомендаций данного рабочего совещания в тесном сотрудничестве с национальными органами, используя для этого фонды экономического развития (например, официальную помощь в целях развития),

**уделять** основное внимание долгосрочной помощи и наращиванию потенциала, а не краткосрочным финансовым субсидиям,

**использовать** в максимально возможной степени имеющиеся в странах большие знания, а также изучать, держать под наблюдением и осваивать опыт прошлой, текущей и запланированной деятельности по оказанию международной помощи участвующим странам,

**вовлекать** надлежащим образом участвующие страны в международные процессы и сети путем более четкого разъяснения преимуществ, которые дает сотрудничество, и интенсификации контактов со странами, в том числе посредством своевременного направления им приглашений на соответствующие международные совещания,

**оказывать** помощь в деле осуществления мониторинга лесных ресурсов, в частности лесных таксаций, а также учета национальных лесов и проведения оценки лесных ресурсов,

**содействовать** наращиванию национального потенциала в области анализа рынка, включая сбор, проверку достоверности и распространение статистических данных о лесных товарах, а также оказывать поддержку маркетинговым сетям и системам конъюнктурной информации на национальном и международном уровнях,

**создать** международную сеть информации об учреждениях и механизмах, занимающихся вопросами политики в области лесопользования, и оказывать странам помощь в целях обеспечения их активного участия,

**содействовать** проведению в сотрудничестве с национальными экспертами всеобъемлющей оценки прошлых тенденций и перспектив развития лесного сектора как отдельных стран, так и региона/субрегионов,

**оказывать** помощь странам в деле проведения ежегодного обзора публикаций о лесных ресурсах, рынках лесных товаров и директивных органах и механизмах,

**оказывать помощь** странам в их усилиях, направленных на обеспечение устойчивого управления лесными ресурсами, не требуя того, чтобы сертификация являлась при этом необходимым условием,

**содействовать** налаживанию двусторонних взаимовыгодных рабочих контактов между странами, накопившими большой опыт в области перехода к рыночной экономике, и участвующими странами,

**организовать**, предпочтительно в ближайшие 18 месяцев, конкретные последующие рабочие совещания, посвященные:

- 1) оценке лесных ресурсов,
- 2) рынкам и маркетингу лесных товаров,
- 3) инструментам лесохозяйственной политики и учреждениям, занимающимся вопросами лесохозяйственной политики,

**просит** Конвенцию ООН по борьбе с опустыниванием уделять надлежащее внимание вопросам развития лесов в участвующих странах.

Настоящий документ был утвержден участниками на пленарном заседании Рабочего совещания по укреплению потенциала в области совместного использования лесохозяйственной и конъюнктурной информации, которое состоялось в Крштинах (Чешская Республика) 27 октября 2005 года.

## Приложение 2

### ОКАЗАНИЕ ПОДДЕРЖКИ УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ ЛЕСНОГО ХОЗЯЙСТВА В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЕ НА ОСНОВЕ УСТОЙЧИВОГО МАРКЕТИНГА ЛЕСНЫХ ТОВАРОВ

#### Справочная информация

Все большее признание получает тот факт, что леса имеют важное значение для достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности для сокращения масштабов нищеты и экологически безопасного устойчивого развития. Сочетание таких факторов, как богатые лесные ресурсы, наличие деревообрабатывающей промышленности, а также квалифицированной и способной к адаптации рабочей силы, может принести странам Юго-Восточной Европы большую выгоду при условии, что будут приняты меры в целях:

1. подготовки многочисленных новых частных владельцев по вопросам устойчивого лесопользования;
2. сосредоточения внимания на навыках и методах, которые будут способствовать расширению сбыта древесных и недревесных лесных товаров;
3. стимулирования внутреннего спроса и противодействия конкуренции со стороны других материалов;
4. улучшения стандартов на продукцию/контроля качества товаров, поставляемых на внутренние и экспортные рынки;
5. укрепления доверия среди потенциальных инвесторов путем предоставления более качественных данных о производстве и рынках.

Успешное выполнение этих задач будет способствовать укреплению лесного сектора и получению дополнительных экономических, социальных и экологических преимуществ. Отсутствие прогресса в их решении может ослабить лесной сектор, явиться причиной сокращения доли на рынке (продукция отечественного производства будет вытеснена импортными товарами), вызвать еще больший рост безработицы в сельских районах, привести к запущению лесного хозяйства и в конечном счете к деградации лесов с вытекающими неизбежными последствиями для окружающей среды.

## **Конкурентные преимущества**

Создание возможностей, позволяющих странам эффективно торговать своей продукцией в условиях растущей конкуренции, имеет, по мнению ЕЭК ООН/ФАО, непреходящее значение для полного использования уникальных социальных, экономических и экологических благ, источником которых являются леса, а также для борьбы с незаконными рубками и торговли. Поэтому предлагается разработать основанную на партнерстве программу, которая будет преследовать следующие цели:

1. поддержка ассоциаций новых частных лесовладельцев;
2. поддержка торговых ассоциаций, представляющих основные отрасли промышленности, как-то лесопильную промышленность, производство листовых древесных материалов;
3. поощрение принятия международных стандартов, касающихся информации и продукции;
4. создание маркетинговых сетей как на национальном, так и на международном уровнях;
5. оценка наличия последней информации о лесном хозяйстве и лесной промышленности, в том числе о ресурсах (природных и людских), обрабатывающих мощностях, торговых потоках, производстве, потреблении;
6. включение предметов, посвященных маркетингу лесных товаров, в программы высших учебных лесохозяйственных заведений.

## **Проект**

Проект предусматривает организацию учебных курсов, посвященных принципам и практике маркетинга - важность надлежащего контроля качества, гармоничность товарной номенклатуры, понимание потребностей потребителей и налаживание с ними контактов, важность надежных поставок. Его реализация будет способствовать сбору, хранению и обмену информацией о лесных товарах и маркетинге на основе существующих международных определений, стандартов и описаний продукции с задействованием, по всей вероятности, системы на базе Интернета. Это предложение предусматривает осуществление мер с целью наращивания потенциала в области использования и обслуживания таких информационных систем, с тем чтобы целевые страны получали от этого прямую выгоду.

Такой механизм будет обеспечивать обмен информацией о наличии продукции, что позволит потенциальным покупателям устанавливать контакты с потенциальными поставщиками. Благодаря информации о ценах в местной валюте и евро продавцы смогут определять, каковой является реалистичная цена на их продукцию. Будут созданы системы для регулярного обновления этой информации, при этом в каждой стране будут назначены корреспонденты, которые смогут также предоставлять данные для проводимых ЕЭК ООН/ФАО анализа рынка и секторальных исследований.

## **Партнерство**

Мы пытаемся найти партнеров, которые бы разделяли нашу точку зрения о том, что ключевым элементом в обеспечении устойчивого лесопользования и борьбе с незаконной торговлей являются устойчивые рынки лесных товаров и экономическое развитие. В частности, мы хотели бы наладить партнерские отношения с соответствующими международными донорскими программами, а также со странами, которые хотят укрепить свой потенциал в области маркетинга лесных товаров и которые могут принять активное участие в осуществлении различных этапов этого проекта путем оказания помощи натурой.

-----